



NOTE DE TRAVAIL

GROUPE D'EXPERTS SUR LES MARCHANDISES DANGEREUSES (DGP)

VINGT-TROISIÈME RÉUNION

Montréal, 11 – 21 octobre 2011

Point 2 : Élaboration de recommandations relatives à des amendements des *Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses* (Doc 9284) à introduire dans l'édition de 2013-2014

BRIQUETS À BRÛLEUR À PRÉMÉLANGE

(Note présentée par K. Koume)

SOMMAIRE

(Faute de ressources, seuls le sommaire et l'appendice ont été traduits.)

Proposition visant à ajouter une note indiquant que le transport par les passagers de certains types de briquets est interdit.

Suite à donner par le DGP : Le DGP est invité à ajouter une note au § 1.1.2, alinéa o), de la Partie 8, comme l'indique l'appendice.

1. INTRODUCTION

1.1 In June 2009, an incident of smoke in the cabin of a Japanese air carrier happened shortly before arrival at Taipei Taoyuan International Airport. The investigation of the incident was identified as follows: There was a blue flame type lighter dropped in the recliner mechanism of a seat on the aircraft without knowing when. Before the aircraft started to descend, the seat was moved to the upright position, and a nut of the seat recliner mechanism compressed on the ignition device of the lighter continuously for a period of time, hence the lighter ignited and blue flames ejected backward, causing the seat cover to burn through from its inner side. The remaining inflammable fluid in the lighter (butane) ignited at a time due to the flame partially reflected by the seat cover and burned the lighter itself. The flame height was approximately 1.5 m; however it vanished rapidly, resulting in no casualties.

1.2 The Aviation Safety Council of Taiwan (ASC) recommended to the civil aviation authorities to restrict bringing lighters of a blue flame type or used for cigars aboard in order to prevent them from being left behind, causing potential dangers. ASC also recommended additional limitations be implemented on lighters carried on board as personal items, such as a requirement for ignition by continuous activation of two or more devices. These enhancements must be established as international rules through DGP discussions.

1.3 The proposal to prohibit carrying “blue flame” lighters made at the Twenty-Second Meeting of the Dangerous Goods Panel (DGP/22, 5 to 16 October 2009) (DGP/22-WP/100, paragraph 2.9.3 refers) and the proposal for the additional recommendation that cigarette lighters must have two means of requiring activation made at the DGP Working Group of the Whole Meeting in Atlantic City (DGP-WG/11, 4 to 8 April 2011) (DGP/23-WP/3, paragraph 3.2.55 refers) are still under consideration in the DGP scheme.

1.4 There are two types of cigarette lighters: a) pre-mixing burner lighters; and b) post-mixing lighters in accordance with ISO 9994 (Lighters-Safety specification).

1.5 The pre-mixing burner lighters which the sale of so-called “blue flame” cigarette lighters emit high energy flames with the mechanism of pre-mixing of fuel and air before combustion.

1.6 It is therefore proposed to modify Part8;1.1.2 o) of the Technical Instructions to add this type of cigarette lighters as forbidden dangerous goods unless those have any means of protection for unintentional activation such as child resistant lock, mechanism of activation with two or more actions etc..

APPENDICE

PROPOSITION D'AMENDEMENT DES INSTRUCTIONS TECHNIQUES

Partie 8

DISPOSITIONS RELATIVES AUX PASSAGERS ET AUX MEMBRES D'ÉQUIPAGE

(...)

Chapitre 1

DISPOSITIONS RELATIVES AU TRANSPORT DE MARCHANDISES DANGEREUSES PAR LES PASSAGERS OU LES MEMBRES D'ÉQUIPAGE

*Certaines parties du présent chapitre font l'objet des divergences d'État CH 1 et US 15 ;
voir Tableau A-1.*

1.1 TRANSPORT DE MARCHANDISES DANGEREUSES PAR LES PASSAGERS OU LES MEMBRES D'ÉQUIPAGE

(...)

1.1.2 Nonobstant toutes restrictions supplémentaires qui pourraient être imposées par les États dans l'intérêt de la sûreté de l'aviation, mises à part les dispositions concernant les comptes rendus d'incidents figurant dans la Partie 7, à la section 4.4 ou 4.5, selon le cas, les dispositions des présentes Instructions ne s'appliquent pas aux marchandises ci-après si elles sont transportées par des passagers ou des membres d'équipage ou dans des bagages qui ont été séparés de leur propriétaire pendant le transit (par exemple, bagage perdu ou bagage mal acheminé) ou dans des excédents de bagages comme l'autorise l'alinéa g) du § 1.1.4.1 de la Partie 1 :

(...)

- o) Une petite quantité d'allumettes de sûreté ou un briquet ne contenant pas de combustible liquide non absorbé (autre qu'un gaz liquéfié), destinés à être utilisés par la personne qui les transporte sur soi. Les allumettes et les briquets ne sont pas autorisés dans les bagages enregistrés ni dans les bagages de cabine. Nul n'est autorisé à transporter du combustible pour briquet ou des cartouches de recharge ni sur soi, ni dans ses bagages enregistrés, ni dans ses bagages de cabine.

Note 1.— Le transport par voie aérienne d'allumettes sans frottoir est interdit.

Note 2.— Il est interdit de transporter par voie aérienne des briquets à brûleur à prémélange tels que les briquets jet-flamme, les briquets turbo et autres, sauf s'ils sont dotés d'un moyen empêchant qu'ils ne s'allument par inadvertance, par exemple un dispositif de protection à l'épreuve des enfants, un mécanisme nécessitant deux actions ou plus, etc.

(...)